

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 27.02.2024

Revisione: 27.02.2024

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

**1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale: PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN****Articolo numero:** 2747**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Pulizia di superficie**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore:**

Remmers GmbH  
Bernhard-Remmers-Str. 13  
D-49624 Lönningen / Germania  
Tel.: +49/5432/83-0  
Fax: +49/5432/3985  
info@remmers.de

**Fornitore:**

Ragione sociale: REMMERS ITALIA SRL  
Indirizzo: Via Rovigo, 2  
Località e Stato: I-31046 Oderzo (TV)  
Tel.: +39 0422 1723654

**Email della persona competente, responsabile della scheda dati di sicurezza:**

Tel.: +39-0471 - 1924592  
Lu. - Ve. ore :08:00 - 13:00; 14:00 - 17:00  
Email: info@remmers.it

**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Tox Info Suisse

In caso di emergenza: Tel. 145 (24h) (dall'estero: +41 44251 51 51) (24h) Informazioni: +41 44251 66 66

info@toxinfo.ch

- CAV Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - 0165 Roma - Piazza Sant'Onofrio, 4 - Tel.: 06 68593726

- Az. Osp. Univ. Foggia - 71122 Foggia - V.le Luigi Pinto, 1 - Tel.: 800183459

- Az. Osp. "A. Cardarelli" - 80131 Napoli - Via A. Cardarelli, 9 - Tel.: 081 7472901

- CAV Policlinico "Umberto I" - 161 Roma - V.le del Policlinico, 155 - Tel.: 06-49978000

- CAV Policlinico "A. Gemelli" - 168 Roma - Largo Agostino Gemelli, 8 - Tel.: 06-3054343

- Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - 50134 Firenze - Largo Brambilla, 3 - Tel.: 055-7947819

- CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - 27100 Pavia - Via Salvatore Maugeri, 10 - Tel.: 0382-24444

- Osp. Niguarda Ca' Granda - 20162Milano - Piazza Ospedale Maggiore,3 - Tel.: 02-66101029

- Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII - 24127 Bergamo - Piazza OMS, 1 - Tel.: 800883300

-Azienda Ospedaliera Integrata Verona, Piazzale Aristide Stefani, 1 -37126 VERONA, Tel. 800011858

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:

all'interno italia: 800 789 767 181 7059

within USA and Canada: 1-800-424-9300

outside USA and Canada: 001-703-527-3887

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** vien meno**Pittogrammi di pericolo** vien meno**Avvertenza** vien meno**Indicazioni di pericolo** vien meno

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.02.2024

Revisione: 27.02.2024

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

**Denominazione commerciale: PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN**

(Segue da pagina 1)

### 2.3 Altri pericoli

#### Risultati della valutazione PBT e vPvB

**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

## \* SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela

**Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose [% w/w]:			
CAS: 112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo	Eye Irrit. 2, H319	≥0,25-≤0,5%
EINECS: 203-961-6			
Numero indice: 603-096-00-8			
Reg.nr.: 01-2119475104-44-XXXX			

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

## \* SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Indicazioni generali:

In caso di sintomi o in casi dubbi, consultare un medico. In caso di perdita di conoscenza non somministrare nulla oralmente.

Non sono necessari provvedimenti specifici.

**Inalazione:** In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

**Contatto con la pelle:** In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

**Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

**Ingestione:** Chiedere immediatamente un consiglio medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

In caso di esposizione prolungata/ripetuta, ovvero in presenza di elevate concentrazioni:

Il contatto con la pelle può provocare irritazioni.

Può provocare irritazioni dell'occhio.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei:

 CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

**Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Garantire una sufficiente ventilazione.

### 6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Diluire abbondantemente con acqua.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un handling sicuro vedere Capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.02.2024

Revisione: 27.02.2024

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

**Denominazione commerciale: PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN**

(Segue da pagina 2)

### \* SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Non sono richiesti provvedimenti particolari.

Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti requisiti particolari.

#### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Stoccaggio:

**Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** nessuna

##### Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Conservare in luogo fresco.

Conservare in luogo asciutto.

Proteggere dal gelo.

### \* SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

##### Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro

##### CAS: 112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo

VL	Valore a breve termine: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm
	Valore a lungo termine: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

**Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

##### Mezzi protettivi individuali

##### Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate.

Le indicazioni seguenti in materia di dispositivi di protezione personale (DPP) sono da intendersi come raccomandazioni. La scelta dei DDP idonei deve essere fatta dal datore di lavoro in funzione delle attività da svolgere e delle condizioni in loco. Se, dalla valutazione dei pericoli in loco, risulta che non sussistono rischi per gli operatori, è possibile rinunciare ai DDP ovvero adeguare in maniera corrispondente l'estensione dei DDP utilizzati.

**Maschera protettiva:** non necessario.

##### Guanti protettivi:

Guanti protettivi o crema protettiva per le mani.

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

##### Materiale dei guanti

Gomma nitrilica

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

##### Tempo di permeazione del materiale dei guanti

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 16523-1:2015 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**Occhiali protettivi:** in caso di pericolo di spruzzo

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.02.2024

Revisione: 27.02.2024

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Denominazione commerciale: **PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN**

(Segue da pagina 3)

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### Indicazioni generali

<b>Stato fisico</b>	liquido
<b>Colore:</b>	incolore
<b>Odore:</b>	delicato
<b>Soglia olfattiva:</b>	Non definito.
<b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	non definito
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b>	> 100 °C
<b>Infiammabilità (solidi, gas):</b>	Non applicabile.
<b>Limiti di infiammabilità:</b>	
<b>inferiore:</b>	Non definito.
<b>superiore:</b>	Non definito.
<b>Punto di infiammabilità:</b>	non applicabile
<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	non applicabile
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
<b>valori di pH:</b>	Non definito.
<b>Viscosità:</b>	
<b>cinematica:</b>	Non definito.
<b>dinamica:</b>	Non definito.
<b>Solubilità in/Miscibilità con</b>	
<b>Acqua:</b>	completamente miscelabile
<b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:</b>	Non definito.
<b>Tensione di vapore a 20 °C:</b>	23 hPa
<b>Tensione di vapore:</b>	
<b>Densità a 20 °C:</b>	1,03 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densità relativa</b>	Non definito.
<b>Densità di vapore:</b>	Non definito.

#### 9.2 Altre informazioni

<b>Aspetto:</b>	
<b>Forma:</b>	liquido
<b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b>	
<b>Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non esplosivo.
<b>Prova di separazione dei solventi:</b>	< 3 %
<b>Cambiamento di stato</b>	
<b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

**10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.

#### 10.2 Stabilità chimica

##### Decomposizione termica/ condizioni da evitare:

Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.

**10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

**10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

##### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:

Non sono noti in caso di utilizzo conforme.

Non sono noti in caso di stoccaggio secondo le norme.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

**Tossicità acuta:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:** Non sono disponibili altre informazioni.

**Sulla pelle:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.02.2024

Revisione: 27.02.2024

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

### Denominazione commerciale: **PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN**

(Segue da pagina 4)

**Sugli occhi:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Mutagenicità delle cellule germinali:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### \* SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

##### 12.1 Tossicità

**Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

##### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

##### 12.6 Proprietà di interferenza endocrina

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà di interferenza endocrina.

**12.7 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

##### Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

**Ulteriori indicazioni:** in generale non è pericoloso per le acque.

#### \* SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

##### Consigli:

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

I codici relativi allo smaltimento indicati sono da intendersi come consiglio ai fini di un utilizzo di questo prodotto secondo la norma. In virtù dell'impiego speciale e delle situazioni reali dell'utente, in certe circostanze possono essere osservati anche altri codici identificativi.

##### Catalogo europeo dei rifiuti

08 01 20	sospensioni acquose contenenti pitture e vernici, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 19
----------	---

##### Imballaggi non puliti:

##### Consigli:

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.

**Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

#### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

##### 14.1 Numero ONU

**ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno

##### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

**ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno

##### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

**ADR, ADN, IMDG, IATA**

**Classe** vien meno

##### 14.4 Gruppo di imballaggio

**ADR, IMDG, IATA** vien meno

(continua a pagina 6)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 27.02.2024

Revisione: 27.02.2024

Numero versione 5 (sostituisce la versione 4)

Denominazione commerciale: **PFLEGE-BALSAM FÜR TÜREN**

(Segue da pagina 5)

<b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b>	
<b>Marine pollutant:</b>	No
<b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
<b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b>	Non applicabile.
<b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
<b>UN "Model Regulation":</b>	vien meno

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Direttiva 2012/18/UE

**Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

##### Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II

Nessuno dei componenti è contenuto.

##### REGOLAMENTO (UE) 2019/1148

##### Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)

Nessuno dei componenti è contenuto.

##### Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Nessuno dei componenti è contenuto.

##### Disposizioni nazionali:

##### Istruzione tecnica aria:

Classe	quota in %
NC	≥0,5-≤1

##### Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi

Durante la lavorazione e l'immagazzinaggio osservare le consuete misure di protezione.

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. Le caratteristiche specifiche di fornitura possono essere rilevate dalle "schede tecniche" del prodotto.

#### Frasei rilevanti

H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** Metodo di calcolo

**Scheda rilasciata da:** Reparto Sicurezza del Prodotto / EHS

#### Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2